

Til

Udvalgets medlemmer og stedfortrædere

Pressemeddelelse vedr. rådsmøde FISKERI den 17. December 2001

Dette rådsmøde 2400 (15383/01 Presse 477) blev behandlet af Europaudvalget på mødet den 14. December 2001. Dansk delegationsleder: Fødevareminister; minister for fødevarer, landbrug og fiskeri Mariann FISCHER BOEL

B-dagsordenspunkter til behandling på ministermødet, bl.a.:

TAC OG KVOTER FOR 2002; Rådet nåede frem til en afgørelse om forordningen *TAC og kvoter for 2002* - om fastsættelse af fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser for visse fiskebestande gældende for EF-farvande og for EF-fartøjer i andre farvande [*](#)

DET FLERÅRIGE UDVIKLINGSPROGRAM (FUP IV) FOR 2002; Rådet nåede til enighed om en forlængelse med seks måneder fra den 1. januar til den 30. juni 2002 af det flerårige udviklingsprogram, [*](#)

GENOPRETNING AF TORSKE- OG KULMULEBESTANDE; Rådet noterede sig Kommissionens forelæggelse af sit forslag til forordning, der tager sigte på at indføre foranstaltninger til genopretning af torske- og kulmulebestandene [*](#)

FISKERIMULIGHEDER FOR DYBHAVSBESTANDE; Rådet fik forelagt Kommissionens forslag til forordning fastlægge fiskerimulighederne for dybhavsbestande både i internationale farvande og i Fællesskabets farvande. [*](#)

EVENTUELT *

- Uformelt møde mellem generaldirektørerne om udsmid inden for fiskeriet; Rådet fik af formandskabet forelagt en rapport om det uformelle møde mellem generaldirektørerne for fiskeri, der fandt sted i Oostende, og som navnlig blev brugt til at undersøge mulighederne for at reducere udsmid af fisk [*](#)

- Foranstaltninger til omstilling af fiskeriet i Italien; Den italienske minister orienterede Rådet om det nationale program, som den italienske regering agter at iværksætte med henblik på at sikre den endelige omstilling af fartøjer og fiskere, der udøver fiskeri med drivgarn [*](#)

BILAG: SKEMA OVER TAC OG KVOTER FOR 2002

A-dagsordenspunkter færdigforhandlet af COREPER inden ministermødet, bl.a.:

FISKERI; *

- Aftal med Kap Verde; Rådet vedtog aftalen om midlertidig anvendelse af protokollen om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken Kap Verde [*](#)

- Aftale med Mauretanien; Rådet vedtog forordningen om indgåelse af protokollen om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i samarbejdsaftalen om havfiskeri mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Islamiske Republik Mauretanien [*](#)

- Aftale med Madagaskar; Rådet vedtog forordningen om indgåelse af protokollen om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i aftalen med Den Demokratiske Republik Madagaskar om fiskeri ud for Madagaskar, for perioden 21. maj 2001 til 20. maj 2004. [*](#)

- Aftale med Marokko om omstillingen af fartøjer og fiskere; Rådet vedtog forordningen om fremme af omstillingen af de fartøjer og fiskere, der indtil 1999 var afhængige af fiskeriaftalen med Marokko [*](#)

EKSTERNE FORBINDELSER [*](#)

- Forbindelser med de associerede CØE-lande - indgåelse af protokoller om fiskerivarer; Rådet vedtog indgåelse af tillægsprotokoller til Europaaftalerne om handel med fiskerivarer med Den Slovakiske Republik, Ungarn, Polen, Slovenien, Estland, Letland og Litauen. [*](#)

- Ungarns deltagelse i Fællesskabets programmer; Associeringsrådet EU-Ungarn har ved skriftlig procedure vedtaget afgørelsen om de almindelige vilkår og betingelser for Republikken Ungarns deltagelse i Fællesskabets programmer. [*](#)

- Forbindelserne med Cypern, Malta og Tyrkiet; Rådet har vedtaget tre afgørelser om indgåelse af rammeaftaler mellem Det Europæiske Fællesskab og Cypern, Malta og Tyrkiet om de generelle principper for disse landes deltagelse i Fællesskabets programmer. [*](#)

- (dok. 13207/01, 13251/01, 13248/01) [*](#)

- Forbindelserne med Cypern; Rådet godkendte på Fællesskabets vegne et udkast til en afgørelse truffet af Associeringsrådet EF-Cypern om nedsættelsen af et rådgivende paritetisk udvalg. [*](#)

- Tyrkiet- finansiel førtiltrædelsesstøtte; Rådet vedtog forordningen om finansiel førtiltrædelsesstøtte til Tyrkiet. [*](#)

- Pakistan - tekstiler; Rådet vedtog et aftalememorandum mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Islamiske Republik Pakistan om ordninger for adgangen til markederne for tekstilvarer og beklædningsgenstande [*](#)

BUDGET [*](#)

- Revisionsretten; Rådet vedtog konklusioner om Revisionsrettens beretning om Kommissionens forvaltning af de internationale fiskeriaftaler i perioden 1993-1999 [*](#)

ØKOFIN [*](#)

- Beskyttelse af euroen mod falskmøntneri; Rådet vedtog en afgørelse om et handlingsprogram for udveksling, bistand og uddannelse med henblik på beskyttelse af euroen mod falskmøntneri [*](#)

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER [*](#)

- Udnævnelse af en vicedirektør for Europol; Rådet vedtog en retsakt om udnævnelse af Mariano Germán SIMANCAS CARRIÓN til vicedirektør for Europol fra den 1. januar 2002 til den 31. december 2005. [*](#)

TOLDUNION [*](#)

- Det Fælles Råd EU-Mexico - gensidig bistand i toldspørgsmål; Rådet vedtog en fælles holdning om vedtagelse i henhold til artikel 17, stk. 3, i afgørelse nr. 2/2000 af et bilag til nævnte afgørelse om gensidig bistand i toldspørgsmål. [*](#)

Ikke-hemmelige erklæringer vedr. A-dagsordenspunkter (vedlagt bagest):

Ingen

Henvisning til A-dagsordenspunkter vedr. FISKERI behandlet på andre rådsmøder siden det foregående FISKERIsministerrådsmøde den 27. November 2001:

Rådsmøde 2392 d. 3. December 2001

- Fiskebestande; Rådet vedtog forordningen om ændring for år 2001 af fiskerimuligheder og betingelser for visse fiskebestande.

Rådsmøde 2398 FORSKNING d. 10. December 2001;

-Aftale med Guinea-Bissau; aftalen om midlertidig fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse for fiskeri ud for Guinea-Bissaus kyst, for perioden 16. juni 2001 - 15. juni 2006.

Punkter, som ikke blev behandlet på rådsmødet, herunder evt. mandater (FO) jf. EUU-dagsordenen, 4. udg.:

Bruxelles, den 4. Marts 2002

Med venlig hilsen

Morten Knudsen

15383/01 (Presse 477)
(OR. fr,en)

PRESSEMEDDELELSE

Vedr.:

2400. samling i Rådet

- FISKERI -

den 17. december 2001 i Bruxelles

Formand:

Annemie NEYTS

Kongeriget Belgiens minister under
udenrigsministeren, med ansvar for landbrug

-

-

INDHOLD

DELTAGERE *

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

TAC OG KVOTER FOR 2002 *

DET FLERÅRIGE UDVIKLINGSPROGRAM (FUP IV) FOR 2002 *

GENOPRETNING AF TORSKE- OG KULMULEBESTANDE *

FISKERIMULIGHEDER FOR DYBHAVSBESTANDE *

EVENTUELT *

- Uformelt møde mellem generaldirektørerne om udsmid inden for fiskeriet *

- Foranstaltninger til omstilling af fiskeriet i Italien *

BILAG: SKEMA OVER TAC OG KVOTER FOR 2002 *

PUNKTER GODKENDT UDEN DEBAT

FISKERI *

EKSTERNE FORBINDELSER *

- Forbindelser med de associerede CØE-lande - indgåelse af protokoller om fiskerivarer *
- Ungarns deltagelse i Fællesskabets programmer *
- Forbindelserne med Cypern, Malta og Tyrkiet *
- (dok. 13207/01, 13251/01, 13248/01) *
- Forbindelserne med Cypern *
- Tyrkiet- finansiel førtiltrædelsesstøtte *
- Pakistan - tekstiler *

BUDGET *

- Revisionsretten *

ØKOFIN *

- Beskyttelse af euroen mod falskmøntneri *

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER *

- Udnævnelse af en vicedirektør for Europol *

TOLDUNION *

- Det Fælles Råd EU-Mexico - gensidig bistand i toldspørgsmål *
- Åbning af fællesskabstoldkontingenter for visse landbrugs- og industriprodukter *

Yderligere oplysninger: tlf. 02 285 64 23 eller 02 285 74 59.

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Annemie NEUTS-UYTTEBROEK Minister under udenrigsministeren, med ansvar
for landbrug
Vera DUA Flamsk miljø- og landbrugsminister

Danmark:

Mariann FISCHER BOEL Fødevareminister; minister for fødevarer,
landbrug og fiskeri

Tyskland:

Martin WILLE Statssekretær, Forbundsministeriet for
Forbrugerbeskyttelse, Fødevarer og Landbrug

Grækenland:

Georgios DRYS Landbrugsminister

Spanien:

Miguel ARIAS CAÑETE Minister for landbrug, fiskeri og fødevarer

Frankrig:

Jean GLAVANY Landbrugs- og fiskeriminister

Irland:

Frank FAHEY

Minister for maritime spørgsmål og
naturressourcer

Italien:

Paolo SCARPA BONAZZA BUORA

Statssekretær for landbrug og skovbrug

Luxembourg:

Marc UNGEHEUER

Stedfortrædende fast repræsentant

Nederlandene:

Geke FABER

Statssekretær for landbrug, naturforvaltning og
fiskeri

Østrig:

Andrä RUPPRECHTER

Direktør, Forbundsministeriet for Landbrug og
Skovbrug samt Miljø og Vandforvaltning

Portugal:

Luis CAPOULAS SANTOS

Minister for landbrug, udvikling af landdistrikter
og fiskeri

Finland:

Kalevi HEMILÄ

Landbrugs- og skovbrugsminister

Sverige:

Margareta WINBERG

Landbrugsminister

Det Forenede Kongerige:

Elliot MORLEY

Statssekretær, Ministeriet for Landbrug, Fiskeri
og Fødevarer (fiskeri og landdistrikter)

* * *

Kommissionen:

Franz FISCHLER

Medlem

TAC OG KVOTER FOR 2002

Efter langvarige og vanskelige drøftelser på grundlag af en samlet kompromis, som formandskabet havde udarbejdet i forståelse med Kommissionen, nåede Rådet frem til en afgørelse om forordningen - *TAC og kvoter for 2002* - om fastsættelse af fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser for visse fiskebestande gældende for EF-farvande og for EF-fartøjer i andre farvande, som er omfattet af fangstbegrænsninger. (Grækenland stemte imod).

Detaljerne vedrørende denne forordning *TAC og kvoter for 2002* er vedlagt som bilag.

Formandskabets og Kommissionens kompromis følger i hovedtræk Kommissionens oprindelige forslag, hvis formål er at sikre en bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne gennem en forholdsmæssigt afpasset begrænsning af fiskerimulighederne for samtlige bestande under hensyntagen til, hvor alvorlig situationen er for hver enkelt kategori - **bestande, der er i fare for at forsvinde, bestande, der er tilknyttet bestande i fare for at forsvinde, andre bestande samt bestande, der regelmæssigt bliver underudnyttet.**

For så vidt angår **bestande, der er i fare for at forsvinde**, besluttede Rådet at fastsætte TAC'er på et højere niveau end dem, som Kommissionen oprindeligt foreslog, dog uden at overskride forsigtighedsniveauet for så vidt angår fiskeridødelighed; en nedgang på 55% for torsk i Kattegat og på 20% for kuller i Det Irske Hav, TAC for jomfruhummer i Biscayabugten reduceres med 20% og med 33% for farvandene ud for Nordspaniens og Portugals kyster, og med 42% for tunge i Biscayabugten.

For så vidt angår **bestande, der er tilknyttet bestande i fare for at forsvinde** - en kategori, der omfatter arter, der vil blive påvirket af ændringer af TAC for bestande, der er i fare for at forsvinde - besluttede Rådet at behandle bestandene enkeltvis, idet der dog tages hensyn til samspillet mellem de forskellige bestande. For så vidt angår jomfruhummer i Nordsøen har Rådet øget TAC for 2002 med 7%.

For så vidt angår **de øvrige bestande** besluttede Rådet under hensyn til, at situationen for disse bestande ikke er ligeså ekstrem som for dem, hvor der kræves hasteforanstaltninger, i princippet at følge den videnskabelige udtalelse fra ICES, men det vil ske gradvist, og TAC vil kun blive reduceret med 50% af det, som ICES foreslår.

Med hensyn til **bestande, der regelmæssigt bliver underudnyttet**, fulgte Rådet i hovedtræk Kommissionens forslag, der indebærer en nedsættelse på 20%, idet visse bestande undtages, eftersom visse medlemsstater gør brug af dem.

DET FLERÅRIGE UDVIKLINGSPROGRAM (FUP IV) FOR 2002

Rådet nåede på grundlag af et kompromis fra formandskabet frem til en politisk aftale - idet den franske delegation undlod at stemme - om en forlængelse med seks måneder fra den 1. januar til den 30. juni 2002 af det flerårige udviklingsprogram, der tager sigte på at omstrukturere Fællesskabets fiskerisektor med henblik på at opnå en bæredygtig ligevægt mellem ressourcerne og udnyttelsen heraf (forlængelse af beslutning 97/413/EF (FUP IV) og ændring af FIUF-forordningen nr. 2792/99).

Beslutningen om forlængelse af FUP IV er ledsaget af visse ændringer af de betingelser for ydelse af offentlig støtte til fornyelse og modernisering af fiskeriflåden, der fastsættes i FIUF-forordningen.

I henhold til de nye bestemmelser i beslutningen anvendes de eksisterende kapacitetsmål for flåden ikke for allerede registrerede fartøjer på mindre end 12 meter, der ikke driver trawlfiskeri, inden for rammerne af programmer til forbedring af sikkerhed, navigation til søs, hygiejne, produktkvalitet og arbejdsforhold.

I bestemmelserne fastsættes endvidere, at målsatserne for reduktionen af kapaciteten skal hæves ved en lineær ekstrapolering for den 6-måneders periode fra 30% til 33% for de stærkt reducerede bestande og fra 20% til 22% for de bestande, hvor der er overudnyttelse.

For så vidt angår FIUF-forordningen skal medlemsstaterne, hvis de årlige mål for reduktion af de pågældende fartøjskategorier endnu ikke er nået, sikre, at tilførsel af ny kapacitet med offentlig støtte kompenseres ved udtagning af kapacitet uden offentlig støtte på mindst 35% - i stedet for 30% indtil nu - fra den nye kapacitet.

Beslutningen om at forlænge FUP IV ledsages af en fælles erklæring fra Rådet og Kommissionen, i henhold til hvilken de to institutioner aftaler, at de som led i reformen af den fælles fiskeripolitik vil tage sigte på at føre en aktiv politik vedrørende fiskeriflåden med henblik på at opnå en bedre ligevægt mellem fiskeriindsatsen og ressourcerne.

GENOPRETNING AF TORSKE- OG KULMULEBESTANDE

Rådet noterede sig Kommissionens forelæggelse af sit forslag til forordning, der tager sigte på at indføre foranstaltninger til genopretning af torske- og kulmulebestandene i Nordsøen og vest for Skotland samt af torskebestanden i Kattegat og Det Irske Hav, der er truede af sammenbrud. I forslaget opstilles der en flerårig genoprettelsesplan for disse bestande med en regenereringsperiode på 5 år for torsk og på 7 eller 8 år for kulmule samt med en årlig forøgelse af biomassen på 30% for torsk og på 15% for kulmule.

Der mindes om, at Rådet på sin samling i december 2000 har reduceret TAC'erne for torsk og kulmule betragteligt. Det havde pålagt Kommissionen at udarbejde genopretningsplaner for disse bestande, herunder foranstaltninger, der både respekterer kvoterne og gydebiomassen. Endvidere blev det bestemt, at disse foranstaltninger skal ledsages af mere selektive fiskeredskaber og gennemsigtige kontrolforanstaltninger for at overvåge gennemførelsen af genopretningsplanerne. Kommissionen har således fastlagt en plan i tre etaper:

- iværksættelse af hasteforanstaltninger, navnlig med henblik på midlertidigt fiskeristop i et område i Nordsøen og vest for Skotland for så vidt angår torskefiskeri
- udarbejdelse af skærpede tekniske foranstaltninger, navnlig for så vidt angår maskestørrelse
- fremsættelse af forslag inden årets udgang der indeholder en præcis genopretningsplan for torske- og kulmulebestandene; det blev forelagt på dagens møde.

Som konklusion pålagde Rådet De Faste Repræsentanters Komité at gennemgå dette forslag til forordning med henblik på vedtagelse så hurtigt som muligt.

FISKERIMULIGHEDER FOR DYBHAVSBESTANDE

Rådet fik af kommissær Franz Fischler forelagt Kommissionens forslag til forordning, der tager sigte på i 2002 at fastlægge fiskerimulighederne for dybhavsbestande både i internationale farvande (ensidige foranstaltninger) og i Fællesskabets farvande.

Dette forslag skal ses i forlængelse af den erklæring, der blev godkendt på samlingen i Rådet (fiskeri) i december 2000, hvori Rådet opfordrede Kommissionen til at foreslå fangstgrænser for disse bestande inden udgangen af 2001 og at

fremstille forslag om fordelingen mellem medlemsstaterne. Kommissionen vil fremsætte det tilsvarende forslag til forordning om forvaltningsforanstaltninger i begyndelsen af 2002.

Efter denne forelæggelse gav medlemsstaterne udtryk for deres første reaktioner på Kommissionens forslag.

Efter drøftelserne pålagde Rådet De Faste Repræsentanters Komité at fortsætte gennemgangen af dette forslag aktivt med henblik på at vedtage det hurtigst muligt.

EVENTUELT

- Uformelt møde mellem generaldirektørerne om udsmid inden for fiskeriet

Rådet fik af formandskabet forelagt en rapport om det uformelle møde mellem generaldirektørerne for fiskeri, der fandt sted i Oostende fra den 30. september til den 2. oktober 2001, og som navnlig blev brugt til at undersøge mulighederne for at reducere udsmid af fisk, hvilket udgør et ressourcospild og samtidig indebærer andre ulemper, f.eks. en meget stor grad af usikkerhed for så vidt angår videnskabelig vurdering af bestandene.

Rådet noterede sig, at Kommissionen agter at tilrettelægge et ekspertseminar om dette spørgsmål i begyndelsen af 2002. Rådet planlægger at afholde en orienterede debat på en kommende samling under hensyntagen til Kommissionens forslag som led i reformen af den fælles fiskeripolitik.

På mødet mellem generaldirektørerne i Oostende blev følgende veje nævnt som muligheder for at bekæmpe udsmid inden for fiskeriet:

- forbedring af de tekniske bevaringsforanstaltninger, herunder navnlig forbedring af fangstredskabernes selektivitet, mere hensigtsmæssige mindstemål, lukning af gydeområder og beskyttelse af koncentrationen af ungfisk;

- TAC'er og kvoter, herunder eventuelt indførelse af bifangstkvoter;

- indførelse af forbud mod udsmid, i det mindste som forsøg;

- en "soft law"-model, herunder bevidstgørelse af offentligheden og fiskerne samt en adfærdskodeks for ansvarligt fiskeri;

- økonomiske incitamenter, herunder offentlig støtte til at øge nets og andre fiskeredskabers selektivitet.

- Foranstaltninger til omstilling af fiskeriet i Italien

Den italienske minister orienterede Rådet om det nationale program, som den italienske regering agter at iværksætte med henblik på at sikre den endelige omstilling af fartøjer og fiskere, der udøver fiskeri med drivgarn. Ved den samme lejlighed bad den italienske minister Kommissionen at tage et initiativ på fællesskabsplan i bilaterale og multilaterale instanser med henblik på at opnå et endeligt forbud mod denne fiskemetode i Middelhavet og at sikre, at dette forbud overholdes af alle tredjelande, der også kommer for at fiske i Middelhavet.

Kommissær Franz Fischler, der noterede sig de oplysninger, som den italienske minister forelagde, mindede om, at den pågældende forordning fra den 1. januar 2002 definitivt forbyder at udøve fiskeriaktiviteter med drivgarn. Han gjorde endvidere opmærksom på, at han var rede til at efterkomme Italiens anmodning og tage spørgsmålet om at forbyde denne type fiskeri op i de kompetente internationale fora med henblik på at opnå, at dette forbud og kontrollen hermed udvides til også at omfatte fiskere fra tredjelande.

BILAG: SKEMA OVER TAC OG KVOTER FOR 2002

ART	ZONE	2001 TAC	2002 TAC
Sild	Forvaltningsenhed 3	72 000	60 000
Sild	IIIbcd (EF-farvande), undtagen forvaltningsenhed 3	300 000	200 000
Sild	IIIId (Estisk farvand)	2 000	0
Sild	IIIId (Lettisk farvand)	1 000	0

Sild	IIIId (Litauisk farvand)	3 000	2 300
Sild	IIIId (Polsk farvand)	1 000	0
Torsk	IIIbcd (EF-farvande)	105 000	76 000
Torsk	IIIId (Estisk farvand)	800	0
Torsk	IIIId (Lettisk farvand)	1 300	1 300
Torsk	IIIId (Litauisk farvand)	1 300	1 300
Rødspætte	IIIbcd (EF-farvande)	3 200	3 200
Atlantehavslaks #	IIIbcd (EF-farvande)	450 000	450 000
Atlantehavslaks #	IBSFC's sub-div. 32 (EF-farvande)	70 000	60 000
Atlantehavslaks #	IIIId (Estisk farvand)	9 000	0
Atlantehavslaks #	IIIId (Lettisk farvand)	15 000	15 000
Atlantehavslaks #	IIIId (Litauisk farvand)	4 000	4 000
Brisling	IIIbcd (EF-farvande)	355 000	380 000
Brisling	IIIId (Estisk farvand)	4 000	0
Brisling	IIIId (Lettisk farvand)	8 000	8 000
Brisling	IIIId (Litauisk farvand)	15 000	15 000
Tobis	IV (Norsk farvand)	150 000	150 000
Tobis	IIa, Nordsøen	1 020 000	918 000
Sild	Skagerrak / Kattegat	80 000	80 000
Sild	Nordsøen nord for 53°30' N	265 000	265 000
Sild	IVc, VIIId	25 000	42 673
Torsk	Skagerrak	7 000	7 100
Torsk	Kattegat	6 200	2 800
Torsk	IIa (EF-farvande), Nordsøen	48 600	49 300
Glashvarre	IIa (EF-farvande), Nordsøen (EF-farvande)	2 700	2 700
Ising og skrubbe	IIa (EF-farvande), Nordsøen (EF-farvande)	27 060	27 060
Havtaske	IIa (EF-farvande), Nordsøen (EF-farvande)	14 130	10 500
Kuller	Ska/Kat, IIIbcd (EF-farvande)	4 000	6 300
Kuller	IIa (EF-farvande), Nordsøen	61 000	104 000
Hvilling	Skagerrak / Kattegat	2 500	2 000

Hvilling	IIa (EF-farvande), Nordsøen	29 700	41 000
Kulmule	Ska/Kat, IIIbcd (EF-farvande)	750	813
Kulmule	IIa (EF-farvande), Nordsøen (EF-farvande)	870	946
Blåhvilling	IIa (EF-farvande), Nordsøen (EF-farvande)	50 000	27 650
Rødtunge og Skærising	IIa (EF-farvande), Nordsøen (EF-farvande)	10 800	9 720
Jomfruhummer	Ska/Kat (EF-farvande), IIIbcd (EF-farvande)	4 500	4 500
Jomfruhummer	IIa (EF-farvande), Nordsøen (EF-farvande)	15 480	16 623
Dybhavsreje	Skagerrak / Kattegat	10 150	10 150
Dybhavsreje	IIa (EF-farvande), Nordsøen (EF-farvande)	6 504	4 980
Dybhavsreje	Norge syd for 62° 00' N	1 040	1 040
Rødspætte	Skagerrak	9 400	6 400
Rødspætte	Kattegat	2 350	1 600
Rødspætte	IIa (EF-farvande), Nordsøen	78 000	77 000
Sej	IIa (EF-farvande), Ska/Kat, IIIbcd (EF-farvande), Nordsøen	87 000	135 000
Pighvar og slethvar	IIa (EF-farvande), Nordsøen (EF-farvande)	7 200	6 750
Djævlerokke og rokke	IIa (EF-farvande), Nordsøen (EF-farvande)	4 848	4 848
Alm. Tunge	Ska/Kat, IIIbcd (EF-farvande)	700	500
Alm. Tunge	II, Nordsøen	19 000	16 000
Brisling	Skagerrak / Kattegat	50 000	50 000
Brisling	IIa (EF-farvande), Nordsøen (EF-farvande)	232 000	257 000
Pighaj	IIa (EF-farvande), Nordsøen (EF-farvande)	9 070	7 300
Hestemakrel	IIa (EF-farvande), Nordsøen (EF-farvande)	51 000	58 000
Sperling	IIa (EF-farvande), Ska/Kat, Nordsøen (EF-farvande)	220 000	198 000
Sperling	IV (Norsk farvand)	50 000	50 000
Industriarter	IV (Norsk farvand)	800	800
Andre arter	IV (Norsk farvand)	11 000	11 000
Havkat	V, XIV (Grønlandsk farvand)	300	300
Havkat	NAFO 0, 1 (Grønlandsk farvand)	300	300
Polartorsk	Grønland (alle zoner)	0	0
Skolæst	V, XIV (Grønlandsk farvand)	2 000	2 000

Skolæst	NAFO 0, 1 (Grønlandsk farvand)	1 350	1 350
Skolæst	Grønlandsk farvand (alle zoner)	0	0
Sild	I, II	851 500	851 500
Torsk	I, II (Norsk farvand)	16 355	16 355
Torsk	I, II b	13 667	13 667
Torsk	Grønlandsk farvand	2 000	2 000
Torsk og Kuller	Vb (Færøsk farvand)	500	500
Helleflynder	V, XIV (Grønlandsk farvand)	200	200
Helleflynder	NAFO 0, 1 (Grønlandsk farvand)	200	200
Lodde	IIb	0	0
Lodde	V, XIV (Grønlandsk farvand)	125 996	88 197
Lodde	NAFO 0,1 (Grønlandsk farvand)	25 000	25 000
Kuller	I, II (Norsk farvand)	1 850	1 850
Blåhvilling	I, II (Norsk farvand)	1 000	1 000
Blåhvilling	I, II (NEAFC-reguleret område)	0	0
Blåhvilling	V, XIV (Færøsk farvand)	25 000	0
Blåhvilling	V, XIV (Grønlandsk farvand)	15 000	15 000
Lange	Vb (Færøsk farvand)	3 600	3 600
Dybhavsreje	V, XIV (Grønlandsk farvand)	5 675	5 675
Sej	I, II (Norsk farvand)	3 240	3 240
Sej	I, II (farvande uden for nat. jurisdiktion)	0	0
Sej	Vb (Færøsk farvand)	2 500	2 500
Hellefisk	I, II (Norsk farvand)	100	100
Hellefisk	I, II ((farvande uden for nat. jurisdiktion)	0	0
Hellefisk	V, XIV (Grønlandsk farvand)	5 455	5 455
Hellefisk	NAFO 0,1 (Grønlandsk farvand)	1 620	1 620
Makrel	IIa (Norsk farvand)	13 800	14 100
Makrel	Vb (Færøsk farvand)	4 469	4 566
Rødfisk	V, XII, XIV	95 000	95 000
Rødfisk	I, II (Norsk farvand)	3 000	3 000
Rødfisk	V, XIV (Grønlandsk farvand)	26 500	26 500
Rødfisk	NAFO 0,1 (Grønlandsk farvand)	5 500	5 500

Rødfisk	Va (Islandsk farvand)	3 000	3 000
Rødfisk	Vb (Færøsk farvand)	7 000	7 000
Andre arter	I, II (Norsk farvand)	450	450
Andre arter	Vb (Færøsk farvand)	760	760
Fladfisk	Vb (Færøsk farvand)	1 000	1 000
Brugde	EF-farvande i IV, VI, VII	0	0
Sild	Vb (EF), VIaN, VIb	36 360	36 360
Sild	VIaS, VIIbc	13 900	14 000
Sild	VIa Clyde	1 000	1 000
Sild	VIIa (Irske Hav)	6 900	4 800
Sild	VIIe,f	1 000	1 000
Sild	VIIg,h,j,k (Keltiske Hav)	20 000	8 000
Ansjos	VIII (Biscayabugten)	33 000	33 000
Ansjos	IX, X, CEECAF 34.1.1 (EF-farvande) [29]	10 000	8 000
Torsk	Vb (EF-farvande), VI, XII, XIV	3 700	4 600
Torsk	VIIa	2 100	3 200
Torsk	VIIb-k, VIII, IX, X, CEECAF 34.1.1 (EF-farvande)	10 500	8 700
Sildehaj	EF-farvande i IV, VI, VII	225	225
Glashvarre	Vb (EF-farvande), VI, XII, XIV	4 360	4 360
Glashvarre	VII	15 000	13 350
Glashvarre	VIIIabde	1 800	1 550
Glashvarre	VIIIc, IX, X, CEECAF 34.1.1 (EF-farvande)	5 000	4 000
Havtaske	Vb (EF-farvande), VI, XII, XIV	6 400	4 770
Havtaske	VII	21 700	18 600
Havtaske	VIIIabde	5 900	5 160
Havtaske	VIIIc, IX, X, CEECAF 34.1.1 (EF-farvande)	6 000	4 750
Kuller	Vb (EF-farvande), VI, XII, XIV	13 900	14 100
Kuller	VII, VIII, IX, X, CEECAF 34.1.1 (EF-farvande)	12 000	9 300
Hvilling	Vb (EF-farvande), VI, XII, XIV	4 000	3 500
Hvilling	VIIa	1 390	1 000
Hvilling	VIIb-k	21 000	31 700
Hvilling	VIII	5 600	5 600

Hvilling	IX, X, CEECAF 34.1.1 (EF-farvande)	2 100	1 700
Kulmule	Vb (EF-farvande), VI, VII, XII, XIV	13 920	15 118
Kulmule	VIIIabde	7 083	10 083
Kulmule	VIIIc, IX, X, CEECAF 34.1.1 (EF-farvande)	8 900	8 000
Blåhvilling	Vb (EF-farvande), VI, VII, XII og XIV	194 360	107 281
Blåhvilling	VIIIabde	26 500	14 654
Blåhvilling	VIIIc, IX, X, CEECAF 34.1.1 (EF-farvande)	55 000	30 415
Byrkelange	EF-farvande i VIa (nord 56° 30' N), VIb	940	940
Lange	EF-farvande i IIa, IV, Vb, VI, VII	15 800	15 800
Jomfruummer	Vb (EF-farvande), VI	11 340	11 340
Jomfruummer	VII	18 900	17 790
Jomfruummer	VIIIabde	4 000	3 200
Jomfruummer	VIIIc	720	360
Jomfruummer	IX, X, CEECAF 34.1.1 (EF-farvande)	1 200	800
Rejer 'Penaeus'	Fransk Guyana	4 108	4 108
Rødspætte	Vb (EF-farvande), VI, XII, XIV	1 920	1 728
Rødspætte	VIIa	2 000	2 400
Rødspætte	VIIbc	240	180
Rødspætte	VIIde	6 000	6 690
Rødspætte	VIIfg	760	680
Rødspætte	VIIhjk	1 215	970
Rødspætte	VIII, IX, X, CEECAF 34.1.1 (EF-farvande)	560	560
Lubbe	Vb (EF-farvande), VI, XII, XIV	1 100	1 100
Lubbe	VII	17 000	17 000
Lubbe	VIIIabde	2 600	2 100
Lubbe	VIIIc	800	640
Lubbe	IX, X, CEECAF 34.1.1 (EF-farvande)	450	450
Sej	Vb (EF-farvande), VI, XII, XIV	9 000	14 000
Sej	VII, VIII, IX, X, CEECAF 34.1.1 (EF-farvande)	5 600	8 710
Hellefisk	IIa (EF-farvande), VI	950	950
Makrel	IIa (EF-farvande), Ska/Kat, IIIbcd (EF-farvande), Nordsøen	71 665	72 944
Makrel		575 865	588 365

	IIa (ikke-EF-farvande), Vb(EF-farvande), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV		
Makrel	VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (EF-farvande)	40 180	41 100
Makrel	Vb (Færøsk farvand)	-----	4 566
Alm. Tunge	Vb (EF-farvande), VI, XII, XIV	140	125
Alm. Tunge	VIIa	1 100	1 100
Alm. Tunge	VIIbc	80	80
Alm. Tunge	VIIId	4 600	5 200
Alm. Tunge	VIIe	600	525
Alm. Tunge	VIIIfg	1 020	1 070
Alm. Tunge	VIIhjk	650	650
Alm. Tunge	VIIIab	5 800	4 000
Sole	VIIIcde, IX, X, CECAF 34.1.1 (EF-farvande)	2 000	2 000
Brisling	VIIde	12 000	12 000
Hestemakrel	Vb (EF-farvande), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	240 000	150 000
Hestemakrel	VIIIc, IX	68 000	57 500
Hestemakrel	X, CECAF (Azorerne)	5 000	4 000
Hestemakrel	CECAF (EF-farvande) (Madeira)	2 000	2 000
Hestemakrel	CECAF (EF-farvande) (Kanariske Øer)	2 000	2 000
Kombineret kvote	EF-farvande i Vb, VI, VII	600	600
Andre arter	EF-farvande i IIa, IV, VIa nord for 56° 30'N	5 400	5 400
Torsk	NAFO 2J3KL	0	0
Torsk	NAFO 3NO	0	0
Torsk	NAFO 3M	0	0
Skærsising	NAFO 2J3KL	0	0
Skærsising	NAFO 3NO	0	0
Håising	NAFO 3M	0	0
Håising	NAFO 3LNO	0	0
Tiarret blæksprutte	NAFO sub-zones 3 og 4	34 000	34 000
Gulhalet ising	NAFO 3LNO	260	260
Lodde	NAFO 3NO	0	0
Dybhavsreje	NAFO 3L	0	0

Dybhavsreje	NAFO 3M		
Hellefisk	NAFO 3LMNO	16 406	16 406
Rødfisk	NAFO 1F	13 883	13 883
Rødfisk	NAFO 3M	3 100	3 100
Rødfisk	NAFO 3LN	0	0
Almindelig tun	Atlantehavet øst for 45°W længde, Middelhavet	18 590	18 590
Storøjet tun	Østlige Stillehav	0	0
Sværdfisk	Atlantehavet nord for 5° N bredde	5 073	5 073
Sværdfisk	Atlantehavet, syd for 5° N bredde	6 233	6 233
Nordlig hvid tun	Atlantehavet nord for 5° N bredde	28 712	28 712
Sydlig hvid tun	Atlantehavet, syd for 5° N bredde	2 663	2 663
Gulfinnet tun	Atlantehavet	250 000	0
Storøjet tun	Atlantehavet	26 672	26 672
Sortfinnet isfisk	FAO 48.3 Antarktis	2 200	2 200
Langsnudet isfisk	FAO 58.5.2 Antarktis	150	150
Antarktisk isfisk	FAO 48,3 Antarktis	6 760	5 557
Antarktisk isfisk	FAO 58.5.2 Antarktis	1 150	885
Antarktisk torske	FAO 48.3 Antarktis	4 500	5 820
Antarktisk torske	FAO 48.4 Antarktis	28	28
Antarktisk torske	FAO 58.5.2 Antarktis	2 995	2 815
Prikfisk	FAO 48.3 Antarktis	109 000	109 000
Lyskrebs	FAO 48	4 000 000	4 000 000
Lyskrebs	FAO 58.4.1 Antarktis	440 000	440 000
Lyskrebs	FAO 58.4.2 Antarktis	450 000	450 000
Krumrygget antarktisk torske	FAO 48.3 Antarktis	1 470	1 470
Grå antarktisk torske	FAO 48.3 Antarktis	300	300
Grå antarktisk torske	FAO 58.5.2 Antarktis	80	80
Marmoreret antarktisk torske	FAO 48.3 Antarktis	300	300
Krabbe	FAO 48.3 Antarktis	1 600	1 600
Georgia-isfisk	FAO 48.3 Antarktis	300	300

Andre arter	FAO 58.5.2 Antarktis	50	50
Martialia Hyadesi	FAO 48.3 Antarktis	-----	2 500
Sild	Skagerrak / Kattegat	21 000	21 000
Sild	Ila(EC), Nordsøen, VIId	36 000	36 000

PUNKTER GODKENDT UDEN DEBAT

Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://ue.eu.int>. Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets mødeprotokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

FISKERI

Aftale med Republikken Kap Verde

Rådet vedtog afgørelsen om indgåelse af aftalen i form af brevveksling om midlertidig anvendelse af protokollen om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken Kap Verde om fiskeri ud for Kap Verde, for perioden 1. juli 2001 til 30. juni 2004.

I aftalen fastsættes Fællesskabets fiskerimuligheder på den ene side for stærkt vandrende arter (notfartøjer med fryseanlæg til tunfiskeri: 37 fartøjer - stangfiskerfartøjer til tunfiskeri: 18 fartøjer - langlinefartøjer med flydeline: 62 fartøjer) og på den anden side for andre arter

(langlinefartøjer med bundline: 630 BRT pr. måned som årligt gennemsnit med højst 4 fartøjer samtidigt). Den finansielle modydelse beløber sig til 680 000 EUR årligt. (*dok. 13013/01*)

Aftale med Mauretanien

Som følge af aftalen om indholdet den 27. november vedtog Rådet formelt og med kvalificeret flertal, idet Grækenland stemte imod, og Italien undlod at stemme, forordningen om indgåelse af protokollen om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i samarbejdsaftalen om havfiskeri mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Islamiske Republik Mauretanien for perioden fra den 1. august 2001 til den 31. juli 2006.

Ved samme lejlighed vedtoges også forordningen om midlertidig anvendelse af denne protokol.

Der mindes om, at de årlige fiskerimuligheder for Fællesskabets fartøjer i Mauretaniens farvande er angivet i protokollens specifikationsblade. De vedrører årligt følgende arter og mængder:

Fiskerikategori	Medlemsstat	Bruttoregisterton (BRT)	Antal fartøjer
Krebsdyr uden languster	Spanien	4 364	
	Italien	1 091	
	Portugal	545	
Kulmule	Spanien	8 500	
Andre demersale arter end kulmule - andre redskaber end trawl	Spanien	1 300	
	Portugal	2 000	
Demersale arter – trawl	Spanien	4 000	

Blæksprutter	Spanien		50
	Italien		5
Languster	Portugal	200	
Notfartøjer til tunfiskeri	Spanien		18
	Frankrig		18
Stangfiskerfartøjer til tunfiskeri	Spanien		20
	Portugal		3
Langlinefartøjer med flydeline	Frankrig		8
Pelagiske arter			15

Den samlede finansielle modydelse er fastsat til 86 mio. EUR årligt, heraf 82 mio. som finansiell godtgørelse og 4 mio. som finansiell støtte til forskningsindsatsen på fiskeriområdet, institutionel støtte til overvågning af fiskeriet, redning på havet, forvaltning af fiskerilicenser, uddannelse af sømænd, udvikling af fiskeristatistik og deltagelse i internationale seminarer og møder.

(dok. 13712/01 og 13703/01)

Aftale med Madagaskar

Rådet vedtog forordningen om indgåelse af protokollen om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Demokratiske Republik Madagaskar om fiskeri ud for Madagaskar, for perioden 21. maj 2001 til 20. maj 2004.

De fiskerimuligheder, der er fastsat i protokollen, fordeles mellem medlemsstaterne og vedrører notfartøjer til tunfiskeri og langlinefartøjer med flydeline. Ifølge protokollen overvåges de EF-fartøjer, der fisker i forbindelse med aftalen, pr. satellit på betingelser, der nærmere skal fastsættes efter en fælles aftale mellem parterne. Republikken Madagaskar har indført et satellitovervågningssystem (FOS) for sin egen fiskeriflåde og har til hensigt uden forskelsbehandling at udvide det til at omfatte alle fartøjer, der fisker i landets fiskerizone.

(dok. 12061/1/01)

Aftale med Marokko om omstillingen af fartøjer og fiskere

Som følge af den enighed, der blevet opnået på den seneste samling, vedtog Rådet formelt forordningen om fremme af omstillingen af de fartøjer og fiskere, der indtil 1999 var afhængige af fiskeriaftalen med Marokko.

Forordningen fastsætter særlige foranstaltninger for et beløb på 197 mio. EUR vedrørende enten ophugning, overgang til anden anvendelse, overførsel eller modernisering samt diverse sociale foranstaltninger.

(dok. 14593/01)

EKSTERNE FORBINDELSER

Forbindelser med de associerede CØE-lande - indgåelse af protokoller om fiskerivarer

Rådet vedtog med kvalificeret flertal, idet den østrigske delegation stemte imod, afgørelserne om indgåelse af tillægsprotokoller til Europaaftalerne om handel med fiskerivarer med Den Slovakiske Republik, Ungarn, Polen, Slovenien, Estland, Letland og Litauen.

Rådet bemyndigede den 29. maj 2000 Kommissionen til at indlede forhandlinger med de ti associerede central- og østeuropæiske lande om gensidige toldindrømmelser for fiskerivarer. Det blev ved den lejlighed fastslået, at disse forhandlinger i lighed med dem, der var i gang vedrørende landbrugsprodukter, skulle foregå "inden for rammerne af tiltrædelsesprocessen som helhed", dvs. at de skulle have som mål at lette handelen ved at bidrage til at forberede de central- og østeuropæiske landes integration i det indre marked (i deres egenskab af kandidatlande).

Formålet med forslagene er at føre resultaterne af Kommissionens forhandlinger med syv af landene ud i livet ved at indgå tillægsprotokoller til de respektive Europaaftaler. Protokollerne har ikke samme indhold, da situationen ikke er den samme i de forskellige lande (hvilket navnlig skyldes, at Europaaftalerne med Ungarn og Polen ikke indeholdt nogen toldindrømmelser på området, hvorimod der for de øvrige landes vedkommende er tale om indrømmelser, som supplerer de allerede eksisterende). Alle protokollerne følger dog samme hovedprincip, dvs. gradvis liberalisering af handelen, indtil der (2-3 år efter protokollernes ikrafttræden) indføres frihandel i sektoren.

(dok. 14470/01, 14471/01, 14472/01, 14473/01, 14474/01, 14475/01, 14476/01)

Ungarns deltagelse i Fællesskabets programmer

Rådet har erklæret sig enig i, at Associeringsrådet EU-Ungarn ved skriftlig procedure vedtager afgørelsen om de almindelige vilkår og betingelser for Republikken Ungarns deltagelse i Fællesskabets programmer.

Forbindelserne med Cypern, Malta og Tyrkiet

Rådet har vedtaget tre afgørelser om indgåelse af rammeaftaler mellem Det Europæiske Fællesskab og Cypern, Malta og Tyrkiet om de generelle principper for disse landes deltagelse i Fællesskabets programmer.

Rammeaftalerne tager navnlig sigte på at bringe Cypern, Malta og Tyrkiet op på samme niveau som CØE-kandidatlandene for så vidt angår deltagelse i fællesskabsprogrammer,

at forenkle fællesskabsprocedurerne vedrørende vilkårene og betingelserne for disse landes deltagelse i programmerne ("strømlining").

(dok. 13207/01, 13251/01, 13248/01)

Forbindelserne med Cypern

Rådet godkendte på Fællesskabets vegne et udkast til en afgørelse truffet af Associeringsrådet EF-Cypern om nedsættelsen af et rådgivende paritetisk udvalg.

Afgørelsen tager sigte på at nedsætte et rådgivende paritetisk udvalg, der skal være forum for dialog og samarbejde mellem de regionale og lokale myndigheder i Fællesskabet og Cypern.

Tyrkiet- finansiel førtiltrædelsesstøtte

Rådet vedtog forordningen om finansiel førtiltrædelsesstøtte til Tyrkiet.

Hovedformålet med den foreslåede forordning er at sikre, at der ydes finansiel støtte til prioriteterne i tiltrædelsespartnerskabet med Tyrkiet, og at samle de eksisterende instrumenter i ét effektivt instrument. Forslaget udstikker de generelle principper for den finansielle støtte. Bestemmelserne vedrørende programmering og gennemførelse vil blive fastsat i en kommissionsbeslutning, i overensstemmelse med praksis i forbindelse med Phare-programmet.

Pakistan - tekstiler

Rådet vedtog afgørelsen om undertegnelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af en aftale i form af et aftalememorandum mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Islamiske Republik Pakistan om ordninger for adgangen til markederne for tekstilvarer og beklædningsgenstande og om bemyndigelse til midlertidig anvendelse heraf. Dette aftalememorandum blev paraferet den 15. oktober 2001.

I aftalen fastsættes det, at Pakistan:

– i 2001 og 2002 vil sætte sine toldsatser ned til de satser, parterne er nået til enighed om (højst 25% for visse kategoriers vedkommende i 2002)

– vil binde sine importtoldsatser for tekstil- og beklædningsindustrien inden for WTO til de vedtagne satser

– ikke vil anvende ikke-toldmæssige handelshindringer i sektoren.

Det Europæiske Fællesskab:

– vil øge kontingenterne for 2001 med 15% for tekstilvarer og beklædningsgenstande umiddelbart efter, at Pakistan har anmeldt de bundne satser til WTO

– bibeholder retten til at genanvende kontingentordningen på de niveauer, der gælder for det pågældende år, i det tilfælde at Pakistan ikke opfylder de ovenfor nævnte forpligtelser.

Det hedder i aftalen, at parterne afholder konsultationer regelmæssigt og kan afholde konsultation om enhver af dens bestemmelser efter anmodning, samt at parterne samarbejder fuldt ud vedrørende eventuelle nødvendige anmeldelser til WTO eller WTO's organer.

BUDGET

Revisionsretten

Rådet vedtog konklusioner om Revisionsrettens beretning om Kommissionens forvaltning af de internationale fiskeriaftaler i perioden 1993-1999. I sine konklusioner anerkender Rådet betydningen af Revisionsrettens bemærkninger og tilslutter sig generelt dens konklusioner, samtidig med at det noterer sig de forklaringer, Kommissionen har givet om de foranstaltninger, der er truffet. Rådet opfordrer i den forbindelse Kommissionen til at gøre en større indsats for at afhjælpe de mangler, som Revisionsretten har påpeget.

ØKOFIN

Beskyttelse af euroen mod falskmøntneri

Rådet vedtog en afgørelse om et handlingsprogram for udveksling, bistand og uddannelse med henblik på beskyttelse af euroen mod falskmøntneri ("PERICLES"-programmet) og en afgørelse om udvidelse af dette program til også at omfatte de medlemsstater, der ikke har indført euroen som fælles valuta.

PERICLES-programmet tager specielt sigte på at sikre overensstemmelsen mellem foranstaltningerne og, på grundlag af overvejelser om god praksis, at garantere en ensartet beskyttelse under hensyntagen til de enkelte medlemsstaters særlige traditioner. Programmet har bl.a. til formål:

a) at bevidstgøre de berørte ansatte om den nye valutas fællesskabsdimension (både som reservevaluta og valuta for internationale transaktioner)

b) at virke som katalysator - gennem forskellige egnede metoder, såsom praktikophold, workshops eller deltagelse af gæsteundervisere i de nationale uddannelsesforanstaltninger og udveksling af ansatte - med henblik på at tilskynde til et tættere samarbejde mellem strukturer og de berørte ansatte, opbygning af gensidig tillid og af et tilfredsstillende gensidigt kendskab til bl.a. aktionsmetoder og problemer

c) at samordne undervisernes indsats på et højt niveau, under overholdelse af de nationale operationelle strategier

d) at udbrede kendskabet til de relevante fællesskabsbestemmelser og -instrumenter og relevante internationale bestemmelser og instrumenter.

(dok. 14642/01)

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER

Udnævnelse af en vicedirektør for Europol

Rådet vedtog en retsakt om udnævnelse af Mariano Germán SIMANCAS CARRIÓN til vicedirektør for Europol fra den 1. januar 2002 til den 31. december 2005.

TOLDUNION

Det Fælles Råd EU-Mexico - gensidig bistand i toldspørgsmål

Rådet vedtog en fælles holdning med henblik på vedtagelsen af en afgørelse truffet af Det Fælles Råd EU-Mexico om vedtagelse i henhold til artikel 17, stk. 3, i afgørelse nr. 2/2000 af et bilag til nævnte afgørelse om gensidig bistand i toldspørgsmål.

Åbning af fællesskabstoldkontingenter for visse landbrugs- og industriprodukter

Rådet vedtog en forordning af åbning og forvaltning af autonome fællesskabstoldkontingenter for visse landbrugs- og industriprodukter. Denne retsakt er en ændring af forordning nr. 2505/96.

Rådet har ved hjælp af forordning nr. 2505/96 åbnet fællesskabstoldkontingenter for visse landbrugs- og industriprodukter. For at dække Fællesskabets behov for forsyninger med disse produkter på de gunstigste betingelser, sigter den nye forordning mod at åbne fællesskabstoldkontingenter til nedsat sats eller nulsats for passende mængder og forlænge gyldigheden af visse eksisterende toldkontingenter, uden at der skabes forstyrrelser på ; markedet for disse produkter.

Desuden sigter ændringen mod at slette en række produkter i tabellen i bilag I til den tidligere forordning, for hvilke det ikke længere er i Fællesskabets interesse at opretholde et fællesskabstoldkontingent.

I betragtning af de mange ændringer med virkning fra den 1. januar 2002 og for at skabe klarhed erstattes tabellen i bilag I i den nye forordning.

(dok. 13995/01)
